



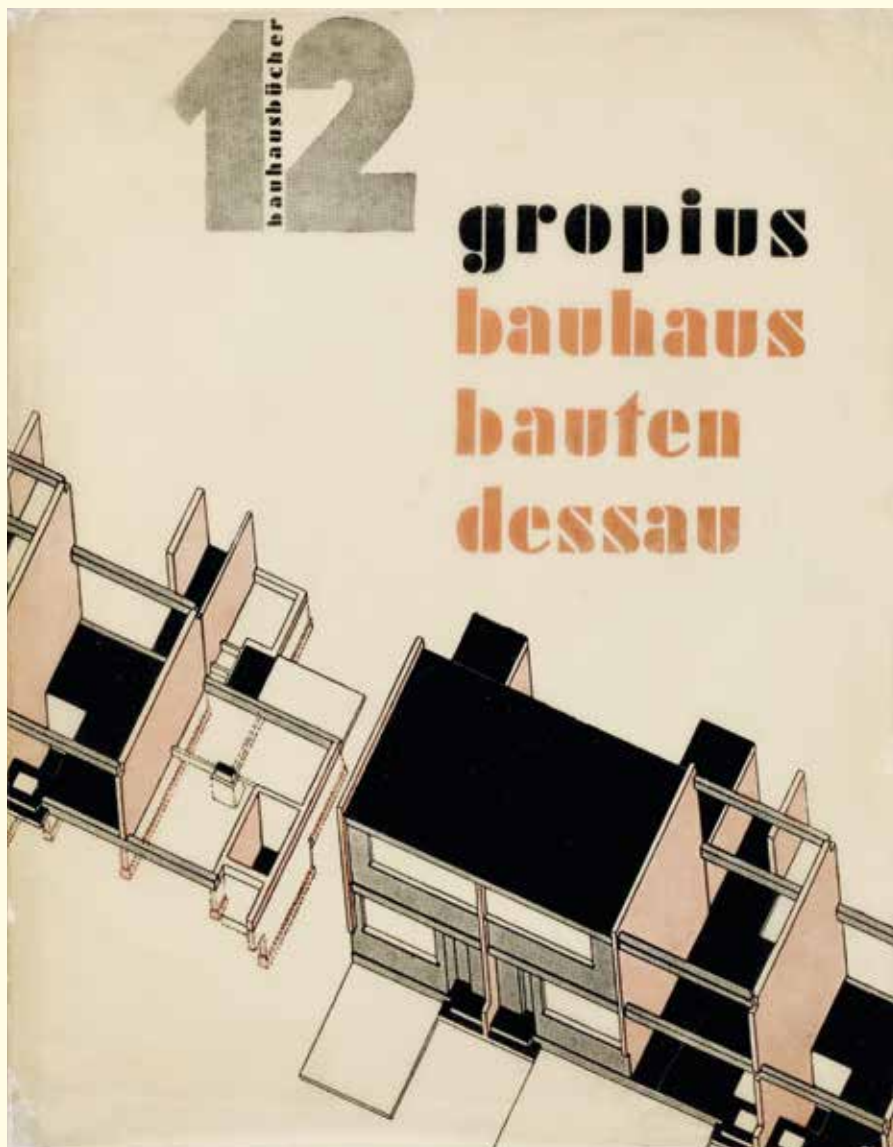
BAUHAUS IN AND OUT

Perspectivas desde España

Perspectives from Spain

**Laura Martínez de Guereñu
Carolina B. García-Estévez
(eds.)**





Bauhausbücher 12, 1930.

180

CAROLINA B. GARCÍA-ESTÉVEZ

182

Bauhaus en O Incio:
Arquitectura, Arte y Artesanía en
la obra de Fernández del Amo
FERNANDO AGRASAR QUIROGA

194

Acerbi, la casa de los sueños:
Tossa de Mar, 1945
MARC MANZANO

206

Mirando la Bauhaus
desde la arquitectura ibicenca
MARIBEL ROSSELLÓ

218

Bauhausbücher 12
JOSEP M. ROVIRA

Nuevo habitar, de la
vivienda a la ciudad

RESUMEN Durante los años treinta se ensaya, en diferentes entornos de la costa mediterránea, una arquitectura que surge del mestizaje de los postulados de la arquitectura moderna con las raíces y la esencia de la arquitectura popular. Esta imbricación es especialmente significativa y fructífera en Ibiza donde coinciden directamente diversos protagonistas de la arquitectura moderna nacional e internacional que ven en la arquitectura popular elementos esenciales del planteamiento racionalista.

Mientras la situación política en Alemania comporta el cierre de la Bauhaus (1933) y la diáspora de artistas y arquitectos del entorno de la vanguardia, se dan las circunstancias para que, en la mayor de las Pitiusas, a mediados de los treinta, dialoguen modernidad y arquitectura popular. Un arquitecto como Erwin Broner (Erwin Heilbronner) (1898-1971) y protagonistas de la vanguardia española como Josep Lluís Sert (1901-1983) o Germán Rodríguez Arias (1902-1987), entre otros, ven en la arquitectura ibicenca la esencialidad buscada y en sus obras y proyectos la asumen desde una perspectiva diferenciada. Mientras Broner mantiene las formas de la modernidad alemana, Sert y Rodríguez Arias buscan el mestizaje entre modernidad y tradición popular.

Estas probaturas y diálogos quedan interrumpidos por las guerras, pero son referentes claves de la modernidad que se forjará a partir de los años cincuenta.

PALABRAS CLAVE Arquitectura de Ibiza, Arquitectura Mediterránea, Arquitectura Moderna.

BIOGRAFÍA Maribel Rosselló (Mallorca, 1963), es arquitecta técnica (1988-UPC), historiadora del arte (1994-Universitat de Barcelona) y doctora arquitecta (2005-UPC). Es Profesora Titular de universidad de la UPC desde 2008 en el Departament de Teoria i Història de l'Arquitectura.

Su actividad investigadora se centra en la historia de la arquitectura durante los siglos XIX y XX, dedicando especial atención al estudio de la arquitectura de la vivienda y al análisis de la valoración de sus interiores.

Participa en los proyectos de investigación: HAR2017-82965-R "La revolución del entorno cotidiano obrero y popular, vivienda y espacio urbano en el distrito de Nou Barris de Barcelona, 1950-1975" de la UPC; y HAR2017-83005-R "Turismo y performatividad de la identidad local: Nación y región desde una perspectiva postcolonial y de género" de la Universitat de Barcelona.

Es autora de "La casa i la ciutat en Josep Puig i Cadafalch. De la casa Amatller (1898-1900) a la casa Casarramona (1921-1924)", en *Locvs amoenys*, vol. 16, 2018; "The Kitchen in Urban Dwellings in Barcelona, 1920-1950: Out of Step with Modern Architectur", en *Frontiers of architectural research*, vol. 7, no. 3, 2018; "Two neighbourhoods created in Barcelona in the 1950s: Two Models of a City, Two Models of Society", en *International Conference on Urban History*, 2017. Es editora de *El Teixit residencial en la formació de la metròpolis moderna. El cas de Barcelona (1840-1936). Volum I, II, III*, Barcelona: Universitat Politècnica de Catalunya, 2011-2015.

maribel.rossello@upc.edu

Mirando la Bauhaus desde la arquitectura ibicenca

MARIBEL ROSSELLÓ¹

Este trabajo se inicia a partir de cuestionarnos, en el contexto del trabajo de investigación *Arquitectura, turismo y la construcción de una identidad: hacia la definición de la arquitectura "mediterránea"*, sobre qué razones y valores, y a partir de cuándo, se sustenta la popularización de la llamada arquitectura mediterránea. Nos planteamos cómo surge la identificación de un territorio (más allá de sus vinculaciones geográficas y culturales) con una arquitectura que la defiende y reconoce como propia y auténtica. A lo largo de la costa del levante peninsular y de las Islas Baleares se reproducen durante todo el siglo XX numerosas arquitecturas, principalmente casas unifamiliares de segunda residencia o veraneo, que se las define y reconoce como arquitectura mediterránea. Casitas con cubiertas de tejas árabes y pequeños torreones, casas de formas cúbicas revestidas por gruesos revocos blancos o casas con balaustradas, arcos y aleros, se prodigan por doquier y se identifican, en muchos casos, por parte de arquitectos, clientes y promotores como propias. De aquí que nos planteamos indagar cuál es el origen de este reconocimiento y cómo ha llegado a su vulgarización. Un proceso que, en muchas ocasiones, se origina a partir de la mirada del de fuera, la alteridad como factor fundamental en su reconocimiento, apropiación y transformación.

La apropiación de esta arquitectura tiene diferentes orígenes y razones² que se trazan desde inicios del siglo XX y transitan a lo largo del siglo desvinculándose de los motivos originales deviniendo recursos formales usados acríticamente y, en algunos casos, con una cierta frivolidad.

El caso concreto que despierta nuestro interés por su incidencia, repercusión y utilización a lo largo del tiempo (y al margen del territorio que le es propio) es el de la arquitectura que se define como arquitectura ibicenca y se postula desde planteamientos de modernidad y cataliza perfectamente el sentido de la mediterraneidad.

En esta comunicación recogemos primero cómo se construye el ideario de casa mediterránea desde la modernidad y, después, cómo se fija y concreta la arqui-

1. Esta comunicación se enmarca en el proyecto de investigación HAR2017-83005-R "Turismo y performatividad de la identidad local: Nación y región desde una perspectiva postcolonial y de género" de la Universitat de Barcelona y dentro de la investigación específica *Arquitectura, turismo y la construcción de una identidad: hacia la definición de la arquitectura "mediterránea"*. (N. del autor)

2. Ramon Graus, "Del culte als monuments al descobriment de l'arquitectura vernacle: la Secció d'Arquitectura del Centre Excursionista de Catalunya (1904-1929)". En *Les avantguardes entre segles (XIX-XX): Nous problemes, nous materials, noves solucions*. Barcelona: Patrimoni Consultors, 2015. Josep M. Rovira, *Urbanització en Punta Martinet, Ibiza, 1966-1971*. Almería: Colegio de Arquitectura de Almería, 1996.

itectura ibicenca como referencia de ésta. Para ello nos centramos en la aproximación hacia esta arquitectura que se hace durante los años treinta desde Ibiza.

Hacia una arquitectura mediterránea

Desde finales de los años veinte la arquitectura moderna española reconoce en la arquitectura popular los rasgos y los referentes hacia los que transita desde otros estímulos y retos.³ La publicación en 1930 del libro *La casa popular en España* de Fernando García Mercadal evidencia el reconocimiento de esta arquitectura, y especialmente, como apunta Antonio Bonet Correa en el prólogo de la edición en facsímil de 1980,⁴ la que denomina mediterránea. Analizando el texto de García Mercadal podemos ver cómo su trabajo se centra, sobre todo, en valorar la vinculación de la casa mediterránea con el clima, con “los accidentes del terreno” con la capacidad “de resolver cada vez el problema sin premeditación”.⁵

Un planteamiento que le permite proponer una nueva arquitectura, una arquitectura moderna, que inspirándose en las formas de las vanguardias internacionales pueda trascenderlas, entroncando con una tradición más larga, la del mediterráneo.⁶ Un planteamiento que años antes ya se había concretado desde los postulados futuristas elevando a Capri a isla futurista por antonomasia.⁷ [fig.1] Isla que también recorre García Mercadal dibujando y detallando sus arquitecturas que ve más allá de la arquitectura nórdica.⁸ Son significativos los términos al referirse a la casa menorquina “se nos presenta con demasiada uniformidad de línea, falta de expresión, sin decoración alguna, sin balcones volados, sin portales abiertos, sin alero. Son algo muerto o por demás extraño. Mahón, todo geometría, tal vez llenase cumplidamente las aspiraciones de los cubistas más fanáticos.”

Su mirada y atención hacia esta arquitectura la valida en su entorno, el del GATEPAC que el propio García Mercadal había promovido desde 1930. Uno de los ejemplos que dibuja y detalla en su libro *La casa popular en España* es una casa de Alcoy, una casa en hilera que tiene un desarrollo en profundidad y una fachada muy sencilla de planta baja y piso.⁹ [fig. 2] Una casa muy similar a las que se encuentran en el litoral cercano a Barcelona como las de San Pol de Mar que aparecen en la revista *A.C.* número 1 publicada en 1931.¹⁰ En esta se dice:

En los pueblos de la costa de Levante antes de la aparición del arquitecto: igualdad de necesidades, igualdad de planta, que se traduce en repetición de elementos exteriores, no existe la fachada. Se ha resuelto el problema con la máxima simplicidad, teniendo en cuenta el clima y el habitante para dar la escala a los distintos elementos: puertas, ventanas, etc. (...) Aparece el Standard.



fig. 1 Dibujo de Plinio Marconi de arquitectura vernácula de Capri y Anacapri.

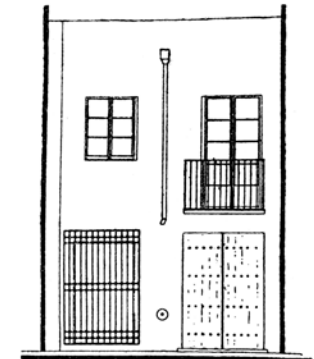


fig. 2 Casa obrera en Alcoy de Fernando García Mercadal.

Este artículo nos indica que, ahora sí, desde la vanguardia arquitectónica, sin prevenciones ni distanciamientos, se traza una vinculación directa entre la arquitectura popular y la arquitectura moderna, validando ésta a partir de la primera. Se sitúan en paralelo la arquitectura popular de San Pol y las viviendas en hilera de J.J.P. Oud en la Weissenhofsiedlung de Stuttgart de 1927 poniéndolas a ambas en valor por sus mutuas vinculaciones. [fig. 3] Se pone como referente un modelo próximo que asume perfectamente los ideales de la nueva arquitectura. La arquitectura popular cumple las aspiraciones de los “cubistas más fanáticos” a los que se refería García Mercadal.

Este planteamiento se ratifica y matiza en el escrito de Josep Lluís Sert de 1934 titulado “Arquitectura sense estil i sense arquitecte”.¹¹ Identifica la arquitectura popular “de ínfima clase” con los postulados de la arquitectura moderna diferenciándola de la que denomina regional. Afirmar:

Aquesta arquitectura popular ha eliminat tot element ornamental i deriva tot el seu interès de la combinació de formes simples i netes (...) d'una manca absoluta de prejudicis d'ostentació (...). Aquesta arquitectura ha arribat a formes Standard formes dictades per un clima i per unes característiques racials ensems que imposades pels materials de què disposava el constructor en cada cas particular.

Una apuesta que para Sert permite superar, a su vez, el funcionalismo puro de la máquina de habitar que ha sido necesario para matar los viejos estilos y las enseñanzas de las escuelas de arquitectura pero que a su vez se debe superar. Trascender la arquitectura funcionalista para hacer una arquitectura más humana y más expresiva. Posición próxima a la de García Mercadal: una arquitectura moderna, arraigada y con referentes.

11. Josep Lluís Sert, “Arquitectura sense estil i sense arquitecte”, *D'ací i d'allà*, n. 189, 1934.

3. Rovira, *op. cit.* 2, 1996, pp. 7-32.

4. Antonio Bonet, “García Mercadal y la arquitectura popular”. En *La casa popular en España*. Barcelona: Editorial Gustavo Gili, 1981.

5. Fernando García Mercadal, *La casa popular en España*. Madrid: Espasa Calpe, 1930 p. 54.

6. Eduardo Prieto, “Limonos y cactus: la invención de ‘lo mediterráneo’ en la arquitectura española de los primeros CIAM”. En *Los años CIAM en España: la otra modernidad*. Madrid: AhAU, 2017, pp. 36-51.

7. Andrea Maglio, Fabio Mangone, Antonio Piza, *Immaginare il Mediterraneo: architettura, arti, fotografia*, Napoli: Artstudiopaparo, 2017, p.91-100

8. Fernando García Mercadal, *La casa mediterránea*. Madrid: Ministerio de Cultura, 1984.

9. García Mercadal, *op. cit.*, 1930, pp. 54, 56.

10. “Elementos Standard en la construcción. Claridad-orden-arquitectura. San Pol de Mar”, *A.C. Actividad Contemporánea*, n. 1, 1931, pp. 24-25.

SAN POL DE MAR



.....Aparece el Standard. Ausencia de toda preocupación estética: fantasía, originalidad, estilos históricos, «cultura escolástica», individualismo...

Las mismas necesidades, las mismas características, aprovechando las ventajas de la moderna técnica constructiva.



— 25

fig. 3 Casas de San Pol de Mar y su vinculación con las viviendas en hilera de J.J.P.Oud en la Weissenhofsiedlung de Stuttgart de 1927.

Planteamientos recogidos en los artículos de la revista A.C. número 18 de 1935 en los que se trata la arquitectura popular mediterránea de forma monográfica.¹² Las arquitecturas cordobesas, gaditanas, almerienses, levantinas, etc. se muestran como ejemplos de arquitectura “estrictamente racional”. Una arquitectura que es vista desde el entorno de la modernidad como una arquitectura auténtica, libre de convencionalismos.

Se ponen las bases del ideario que sustenta la arquitectura popular mediterránea para el GATCPAC. Las condiciones de vida, las costumbres y la climatología han dado lugar a un sinfín de soluciones *Standard* en toda la geografía mediterránea que se caracterizan por la ausencia absoluta de motivos decorativos superfluos y

de artificios absurdos y, además, ni su alzado ni su planta responden a una composición premeditada. Una arquitectura que cuestiona desde una superioridad moral las arquitecturas artificiosas que se han hecho en algunas ocasiones inspiradas en la arquitectura popular (balaustres, solanas, porches...). Se insiste una y otra vez en la distancia de algunas arquitecturas falsamente populares con las auténticas.

El caso concreto que despierta nuestro interés es la vinculación entre arquitectura ibicenca y modernidad. Una interrelación que queda interrumpida por las guerras pero que tendrá una fuerte influencia años más tarde, incluso para los propios protagonistas.

La arquitectura de Ibiza se desvela como referente

La casa ibicenca, entre las referencias populares, capitaliza el interés por sus “formas cúbicas y netas, su plástica pura y su limpia sencillez en la construcción”.¹³ Una casa ibicenca que no se nombra en el libro *La casa popular en España*, pero sí que ya se muestra como referente en el artículo “Ibiza, la isla que no necesita renovación arquitectónica”¹⁴ de la revista A.C. n. 16 de 1932 y, a partir de este momento, es fuente de referencias y de inspiración.

Ibiza refleja en sus construcciones cualidades —constantes— que son: la perfecta adaptación al clima y el sentido universal. (...) Sencillez, claridad, orden, limpieza, ausencia absoluta de preocupación decorativista y de originalidad; (...) es hoy la residencia de algunos conocedores de muy diversos países; de los eternos perseguidores de la bondad, verdad y belleza de personas y cosas.¹⁵

¿Cuándo emerge Ibiza cómo referente diferenciado de las otras arquitecturas populares? ¿Quiénes son estos perseguidores de la bondad, verdad y belleza de personas y cosas? Intentaremos, a partir de los escritos contemporáneos dar respuesta a ambas preguntas.

El atractivo de Ibiza surge desde la perspectiva de los viajeros de inicios de siglo que ven en la isla la esencia de la autenticidad.¹⁶ Un sitio alejado, de difícil acceso que ha quedado al margen del reconocimiento de otros lugares y que transpira exotismo y primitivismo y despierta el elogio desde la mirada que se reconoce como superior. [fig. 4]

A través de las crónicas de tres viajes realizados por miembros del Centre Excursionista de Catalunya en 1908, 1912 y 1935¹⁷ se evidencia la evolución de la manera de entender y ver la isla, y al mismo tiempo la transformación de esta. Se pasa de describirla desde una situación de aislamiento y prejuizada por su primitivismo de la que se lamentan los propios ibicencos, a ser valorada, en el segundo viaje, por su candidez y autenticidad como lugar de preservación de los valores esenciales. Finalmente, en el viaje de 1935 se muestra con una cierta preocupa-

13. Bonet, *op. cit.*, 1981.

14. “Ibiza, la isla que no necesita renovación arquitectónica”, A.C. *Actividad Contemporánea*, n. 6, 1932 pp. 28-30. Texto en el que también se utiliza el término *Standard*.

15. *Ibidem*, pp. 28-30.

16. Vicente Valero, *Viajeros contemporáneos: Ibiza, siglo XX*. Barcelona: Pre-Textos, 2004. Catalina Ferrer, *El mite de l'illa blanca* (tesis doctoral en línea). Barcelona: Universitat de Barcelona, 2016.

17. *Butlletí del Centre Excursionista de Catalunya*, octubre y noviembre 1908, n. 165 y 166; “Excursió a les Illes Pitiuses”, *Butlletí del Centre Excursionista de Catalunya*, agosto 1914, n. 235; “Excursió a Eivissa”, *Butlletí del Centre Excursionista de Catalunya*, agosto 1936, n. 495 pp. 303-314; “Viatge de F. Blasi i Vallespinosa, maig de 1935”, *Butlletí del Centre Excursionista de Catalunya*, n. 496, pp. 335-342.

12. “La Arquitectura Popular Mediterránea”, p. 15; “Poblaciones andaluzas”, pp. 16-27; “Poblaciones mediterráneas”, pp. 28-30; “Raíces mediterráneas de la arquitectura moderna”, pp. 31-36; “Los engendros de la arquitectura típico-popular”, pp. 37-39; “Elementos de la industria popular”, pp. 39-40, A.C. n. 18, 1935.



fig. 4 Barrio de Sa Penya. Ibiza, 1935.



fig. 5 Calle del barrio de Sa Penya. Ibiza, 1935.

ción y prevención, por la transformación de la isla, ahora cosmopolita y exótica. Una transformación de la mano de muchos artistas e intelectuales que desde la Primera Guerra Mundial y las vicisitudes políticas europeas de los años veinte y treinta se refugian y se asientan en la isla.

En la evolución que se narra en estos viajes han tenido un papel muy importante las crónicas de estancias y viajes publicadas. Una obra de referencia es la de Mary Stuart Boyd, *The Fortunate Isles*, publicada en Londres en 1911 y que retrata Ibiza como un lugar apartado lejos de “las borrascas y disensiones que agitan el mundo” con una cierta candidez e ingenuidad. El artículo de Santiago Rusiñol en la *Esquella de la Torratxa* titulado “L’illa blanca”,¹⁸ denominación que ha hecho especial fortuna en la definición de la isla, incluso como eslogan promocional. Un Rusiñol que escribe, sobre todo, para halagar sus grandes y numerosos restos arqueológicos, pero que inicia su escrito con una valoración que será esencial a partir de este momento: “Aquesta bella Iviça, tant blanca, tant alegre, tant riallera (...)”.

Una mirada que se acentúa con la llegada de escritores y arquitectos alemanes que, a principios de los treinta, supieron conservar la mirada del viajero romántico y participaron en la idealización de la arquitectura rural mediterránea, “elevando Ibiza a la condición de moderna isla Utopía (...) contribuyeron a la construcción de una imagen atávica de la vergessene Insel (isla olvidada) y sus gentes”.¹⁹

Entre los intelectuales, en su mayor parte huyendo de la barbarie nazi y a la búsqueda de una luz mediterránea que pueda rescatar sus existencias, se desvelan las reflexiones de Walter Benjamin (1933), generadas por su estancia de algunos meses en la isla de Ibiza:²⁰ “Quieren librarse de las experiencias, desean un entorno en el que puedan manifestar sin más, pura y claramente, su pobreza (exterior e interior), es decir, que surja algo decente.”²¹ Esta pureza y simplicidad se ve claramente reflejada en el paisaje y cultura ibicencos y se concreta en la arquitectura popular. [fig. 5] Una valoración de esta arquitectura que se evidencia de manera muy rápida. En muy poco tiempo pasa de la impresión de los viajeros como una manifestación pura y primitiva a ser un referente arquitectónico para la modernidad. El propio Benjamin aporta en su *Ibizenkische Folge* (1932) algunas reflexiones sobre la nueva arquitectura y argumenta, a la vista de la flexibilidad y variabilidad del *porxo* ibicenco, “en contra del dogma funcionalista (...) en la parkedad de su entorno arcaico, los objetos aparentemente conservaban un aura primigenia”.²² [fig. 6]



fig. 5 Casa de campo tradicional. Ibiza, 1935.

Uno de los primeros trabajos que fijan de manera sistemática la arquitectura ibicenca es el trabajo de Alfredo Baeschlin publicado en 1934 bajo el título *Cuadernos de arquitectura popular. Ibiza. Serie primera*.²³ Su escrito se inicia diciendo: “Nos hallamos, pues, ante un tipo de vivienda de carácter propio marcadísimo, hasta la fecha pasado por alto en todos los estudios dedicados a la vivienda rural y popular de España”. A partir de aquí describe de manera concreta y con detalles gráficos las características de la casa rural ibicenca y después de mostrarla añade:

La casa que más se parece a la alquería ibicenca es la casa de campo moderna creada por los arquitectos de vanguardia franceses y alemanes, que han sabido apreciar la belleza de estas construcciones rurales, pero que no han sabido ver la gracia mediterránea de todas ellas.

20. Antonio Piza, “Experiencias y pobreza en el Mediterráneo: Walter Benjamin, Raoul Hausmann, Erwin Broner (Ibiza, años 30)”. En *Congreso Internacional de Historia de la Arquitectura Moderna Española. Arquitectura importada y exportada en España y Portugal (1925-1975)*. Pamplona: ETSAUN, 2016, pp. 53-64.

21. Walter Benjamin, “Experiencia y pobreza”, publicado el 7 de diciembre de 1933 en la revista *Die Welt im Wort*, en Walter Benjamin, *Obras, libro II 1*. Madrid: Abada editores, 2007, pp. 216-222.

22. Medina, *op. cit.*, 2004.

23. Alfredo Baeschlin: *Cuadernos de arquitectura popular. Ibiza. Serie Primera*. Valencia, Renovación Topográfica, 1934. Anteriormente había publicado: *Las casas de campo españolas*. Barcelona: Canosa, 1930.

18. Santiago Rusiñol, “L’illa blanca”, *L’Esquella de la Torratxa*. Barcelona, 14 de març de 1913.

19. Joaquín Medina Warmburg, “Gran Turismo. Sobre arquitectos alemanes, imaginaria mediterránea y la dialéctica de lo moderno”. En *Arquitectura moderna y turismo 1925-1965=Arquitectura moderna e turismo 1925-1965*. Valencia: Fundación DCOMOMO Ibérico, 2004.



fig. 6 Corral de una casa de campo de Santa Gertrudis de Fruitera, Ibiza.

Baeschlin destaca el acercamiento de las abstracciones modernas hacia una expresividad latina, lectura que no dista de la de Sert.²⁴

Por su parte, Walter Segal²⁵ en 1935, analizó las tipologías fundamentales de las islas, en especial la estructura crecedera de la casa campesina en Ibiza.²⁶ Casi contemporáneamente, Raoul Hausmann, en su artículo “Elementos de la arquitectura rural en la isla de Ibiza”,²⁷ vincula de manera insistente la arquitectura de Ibiza con la cultura primitiva y las raíces fenicias de Ibiza. En un estudio detallado a partir de algunos ejemplos concretos que dibuja y retrata, explica las características de esta arquitectura reforzando la idea de su crecimiento en función de las necesidades y de su adaptación al medio. Una mirada que en otra publicación suya vincula a la arquitectura moderna: “Eivissa és per antonomàsia el país de l'arquitectura sense arquitecte. Les cases (...) són d'un estil tan pur i d'una expressió tan harmoniosa que poden sostenir perfectament la comparació amb les obres reflexives i calculades de l'arquitectura moderna”.²⁸ [fig. 7]

La llegada de Erwin Broner a la isla de manera casual en 1933 escapando de las vicisitudes políticas en Alemania supone su descubrimiento de la arquitectura ibicenca. Valora su pertinencia por su simplicidad y sencillez, por su capacidad de responder a las necesidades y posibilidades del campesino desde todos los puntos de vista: clima, trabajo, medios constructivos, medios económicos, etc. Para él, desde sus postulados modernos, es una arquitectura perfecta y netamente funcional. Según sus palabras “nos impresiona por su belleza formal y se ajusta simplemente al objeto”.²⁹ Una belleza formal que la visualiza plenamente desde la arquitectura moderna alemana.

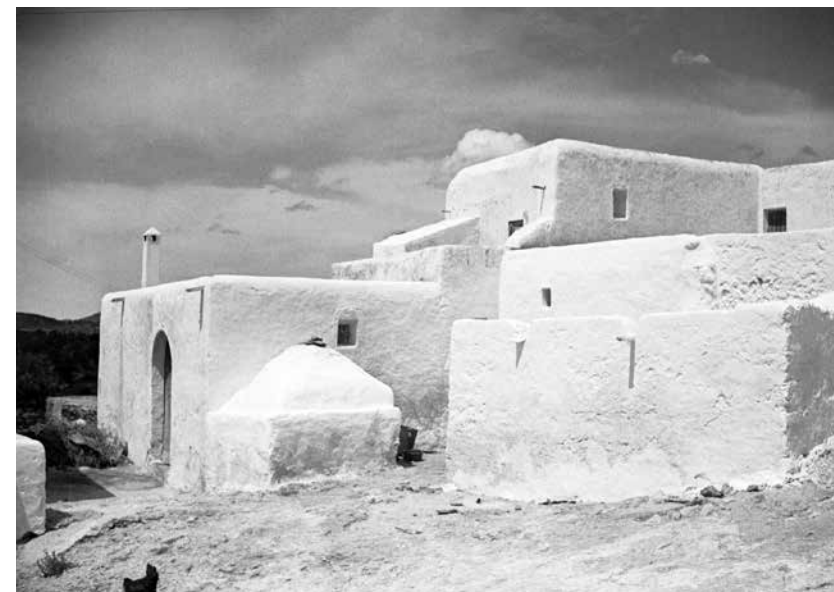


fig. 7 Casa rural de Santa Eulàlia des Riu, Ibiza.

Arquitecturas desde Ibiza (mirando la Bauhaus)

Todas las referencias mostradas evidencian el fuerte atractivo de la arquitectura rural ibicenca entre “los perseguidores de la bondad, verdad y belleza de personas y cosas”. Unas como ejemplo de otro orden vital o moral y otras como inspiradora de la nueva arquitectura. Dos planteamientos que conllevan alguna dicotomía (contradicción), la que se da entre quienes ven un primitivismo inconsciente en la casa ibicenca y la modernidad de raíces tecnocráticas donde se pretende aplicar el primitivismo.³⁰

A través de las obras de Erwin Broner, Josep Lluís Sert o Germán Rodríguez Arias (1902-1987) emerge esta dualidad. Sus proyectos u obras realizados en Ibiza durante estos años treinta tejen de manera indirecta vinculaciones con el entorno de la Bauhaus y transitan el mestizaje entre arquitectura moderna y arquitectura ibicenca. Son el primer eslabón de la perpetuación de aquella arquitectura en la arquitectura moderna. Una asimilación que tiene distintos matices e intensidades en función de su manera de entender la arquitectura.

Erwin Broner no había sido alumno de La Bauhaus, en contra de lo sostenido por Sert años más tarde, sino de Paul Schmitthenner en Stuttgart.³¹ La orientación de la escuela marca su obra y su propio concepto de la arquitectura.³² La llegada a Ibiza conlleva el descubrimiento de su arquitectura y, como hemos dicho, participa activamente en su valoración aunque los dos proyectos realizados durante estos años los plantea desde su procedencia. El establecimiento de baños de la playa de Talamanca [fig. 8] y el proyecto de viviendas para una playa en Ibiza reco-

24. Juan A. García-Esparza, “Alfredo Baeschlin y la reinterpretación de lo vernáculo” en *Destino Barcelona, 1911-1991: arquitectos, viajes e intercambios*, Josep M. Rovira; Enric Granell; Carolina B. García (ed.) Barcelona: Fundación Arquia, 2018.

25. Walter Segal, “L'architecture de l'île d'Ibiza” a *Oeuvres* n°9, 1934, Lausanne, 1935, pp. 15-18.

26. Medina, *op. cit.*, 2004.

27. Raoul Hausmann, “Elementos de la arquitectura rural en la isla de Ibiza” A.C. n. 21, 1936, pp. 11-14.

Raoul Hausmann, *architect. Ibiza 1933-1936*. Publicado con motivo de la exposición *Raoul Hausmann, architecte, Ibiza, 1933-1936*, Fondation pour l'Architecture. Bruxelles: Aux Archives d'Architecture Moderne, 1990.

28. Raoul Hausmann, “Eivissa i l'arquitectura sense arquitecte”, *D'Ací d'Allà* n. 184, Barcelona 1936, pp. 18-22.

29. Erwin Broner, “Ibiza (Balears). Las viviendas rurales”, A.C. *Actividad Contemporánea* n. 21, 1936.

30. Prieto, *op. cit.*, 2017, p. 41.

31. “Erwin Bronner”, *revista D'A*, n. 11-12, Col·legi d'Arquitectes de les Illes Balears, Palma, 1994.

32. Eduard Mira, “Sobre Erwin Broner. Cap a una normalització de l'arquitectura d'Eivissa”, *Eivissa*, 1974, p. 129.



fig. 8 Establecimiento de baños de la playa de Talamanca, Ibiza. Erwin Broner, 1934.

gidos en el mismo número 21 de A.C. de 1935 muestran su manera de entender la arquitectura en su primera estancia en la isla.

El establecimiento de baños en la playa de Talamanca (1934) proyectado por encargo del matrimonio Hecht, se convierte muy rápidamente en el centro de la vida social insular y “es un ejemplo sintomático de las prácticas modernas del ocio de playa y del modo que la arquitectura da respuesta a estos nuevos requerimientos funcionales con un nuevo lenguaje”.³³ Es un edificio con un planteamiento y técnicas constructivas decididamente modernos. El proyecto de viviendas de casas en hilera para una playa de Ibiza de 1936, es una propuesta muy cercana a los planteamientos de la Weissenhof y no se está mediatizada por las casas rurales dibujadas y analizadas por el propio Broner.

Por su parte, Sert durante estos años no realiza ninguna obra en Ibiza, pero sí deja algunos proyectos como el de viviendas mínimas para la playa realizado en 1932. Según la memoria del proyecto “estas viviendas inspiradas en las populares existentes en Ibiza, se concibieron para Baleares”.³⁴ Un proyecto en el que explora algunas de las soluciones que también encontramos en el proyecto de casas de fin de semana de 1935 supuestamente ubicado en Punta Prima y que desarrolla, con toda su rotundidad, junto a Josep Torres Clavé (1906-1939), en las casas de la costa del Garraf y publicadas en A.C. número 19 de 1935. Una arquitectura que, en este caso y siendo fiel a sus escritos, busca el encuentro entre la modernidad y los valores que asocia a la arquitectura popular.

Un planteamiento que también recoge Germán Rodríguez Arias en su propuesta de casa en la localidad de San Antonio, una casa que en algunos aspectos se enlaza con la casa modelo de la Bauhaus *Haus am Horn* de 1923 como es la centralidad de la sala y el aspecto volumétrico y contundente de la construcción. La casa de Rodríguez Arias también publicada en la revista A.C. número 19, utiliza plan-

teamientos propios de la arquitectura moderna imbricada con la arquitectura popular. Según Josep M. Rovira, si Sert exhibía modernidad en la fachada, Rodríguez prefiere insistir en la repetición de las formas populares y nos muestra una presencia arcaica que nos habla de una interpretación demasiado literal de lo popular.³⁵

Estos proyectos y obras nos muestran el momento germinal, con diferente intensidad y atino. Estamos ante dos acercamientos de la modernidad diferenciados, el que se inspira en las formas ibicencas como camino hacia la modernidad y el que se sirve de la arquitectura ibicenca para avalar la rotundidad formal de la arquitectura moderna.

Este momento inicial de reconocimiento que queda interrumpido por las vicisitudes políticas nacionales e internacionales deja una traza clave para entender algunas arquitecturas que se desarrollan a partir de los cincuenta. La dualidad a

la que nos hemos referido desaparece dos décadas más tarde cuando los mismos protagonistas regresan a Ibiza y realizan una arquitectura compartida. Entonces, unos la han comprendido mejor desde una visión que ha madurado desde posturas teóricas como los regionalismos críticos,³⁶ y otros, como Broner, también la transitan no sólo como validación de las formas de la arquitectura moderna sino también como fuente de soluciones y referentes. [fig.9]



fig. 9 Casa Emilio Schillinger, Ibiza. Erwin Broner, 1962.

La vanguardia arquitectónica de los años treinta es crucial para la fijación de la arquitectura de Ibiza como referente, aunque no es la única que lo

hace ya que desde entornos más convencionales también se reclama. Un ejemplo son las promociones iniciadas en Mallorca por Josep Costa Ferrer, anticuario de origen ibicenco. A través del proyecto de Arthur E. Middlehurst para un pueblo destinado a artistas en Formentor se proponen, en 1932, casas inspiradas en la arquitectura ibicenca. Un referente que ya es un imperativo en la urbanización de Cala d'Or en Mallorca iniciada en 1933.³⁷

Entre unos y otros fijan la arquitectura ibicenca en el ideario disciplinar de la modernidad y deviene “popular”. La arquitectura ibicenca ha sido apropiada como referente compartido. ■

35. Rovira, *op. cit.*, 1996, p. 62.

36. Prieto, *op. cit.*, 2017, p. 40.

37. Miquel Seguí, *La arquitectura del ocio en Baleares. La incidencia del turismo en la arquitectura y urbanismo*. Palma: Lleonard Muntaner editor, 2001.

33. Víctor Pérez Escolano, “En los orígenes del turismo moderno. Arquitectura para el ocio en el tránsito a la sociedad de masas”. En *Arquitectura moderna y turismo 1925-1965=Arquitectura moderna e turismo 1925-1965*. Valencia: Fundación DCOMOMO Ibérico, 2004.

34. AA. VV., *Arquitecturas en Ibiza, Josep Lluís Sert*. Eivissa: COIB, 2002 (2ª edición) [Primera edición, 1983].

Otti Berger, Bauhaus-Archiv, Berlin: 122

Paul Weber: 61, 62a, 62b

Piet Niemann, EDP Foundation, Hufton + Crow y Francisco Nogueira: 373

Politisches Archiv des Auswärtigen Amts, Berlin: 346, 390, 392

Pozo Muncio, José Manuel. *Regino Borobio Ojeda (1895-1976). Modernidad y contexto en el primer racionalismo español*. Zaragoza: COAAragón, 1991: 359b

Renate Hercher-Nette: 475a

Revista *A.C. Documentos de Actividad Contemporánea*: 210, 253, 360-361, 362a, 495b, 497, 501, 502, 503b

Revista *Arquitectura*: 55a, 55b, 359a, 362b, 364, 415a, 416b, 479, 495a, 498a, 498b

Revista *Arquitectura y Decoración*: 83, 84a, 84b, 87a, 87b, 89a, 89b

Revista *Architettura e Arti Decorative*: 208a

Revista *Arquitectura Española*: 298

Revista *Arquitectura i Urbanisme*: 257, 354, 365, 365

Revista *Bauwelt*: 51

Revista *Casabella-Continuità*: 483

Revista *Cinegramas*: 345a

Revista *Cortijos y rascacielos: casas de campo, arquitectura, decoración*: 341b

Revista *Das Neue Frankfurt*: 227

Revista *D'Ací i d'Allà*: 339

Revista *Die Form*: 356, 357

Revista *Die Woche*: 74

Revista *Proyectos y Materiales*: 138

Revista *Quaderns d'Arquitectura i Urbanisme*: 416a

Revista *Viviendas. Revista del hogar*: 340, 341a, 344

Revista *Werk 6/62 Un retrato de España*. Pamplona: T6) Ediciones, 2012: 414a, 414b

Revista *2C Construcción de la ciudad*: 252a

Roness-Ruan, Archivo COAC: 504

Soneira Beloso, Begoña. *Unha ollada ó Laboratorio de Formas ós 44 anos da súa creación*. Sada: Edición do Castro, 2007: 383a, 383b, 385a

© Stiftung Bauhaus Dessau: 47, 48, 49, 50, 270b

Stölzl, Gunta. *Meisterin an Bauhaus Dessau Textilien, Textilentwürfe und freie Arbeiten 1915-1983*. Ostfildern-Ruit: G. Hatje, Stiftung Bauhaus Dessau, 1997: 93

Sweeney, James Johnson; Sert, Josep Lluís. *Antoni Gaudí*. London: Architectural Press, 1960: 140

Tafuri, Manfredo. *Teorie e Storia dell'architettura*. Bari: Laterza, 1970: 487

The Josef and Anni Albers Foundation: 161, 162a, 162b, 165a, 165b

The Museum of Modern Art: 163, 308

The State of Wilhelm Deffke, © Bröhan Design Foundation, Berlin: 73b

© Thomas Knoll, Berlin: 53, 57

Trillo, Valentín. *Mies en Barcelona. Arquitectura, Representación y Memoria*. Sevilla: Editorial Universidad de Sevilla, 2017: 401

Weber, Wolfgang. *Barcelona. Geschichte der Stadt*. Berlin: Albertus, 1928: 328

Wilhelm Wagenfeld, Bauhaus-Archiv, Berlin: 465

Wingler, Hans M. *Das Bauhaus. Weimar, Dessau, Berlin 1919-1933*. Bramsche: Gebr. Rasch & Co., 1962: 472

Wingler, Hans M. *Das Bauhaus. Weimar, Dessau, Berlin und die Nachfolge in Chicago seit 1937*. Bramsche: Gebr. Rasch & Co., 1968: 473b

Wingler, Hans M. *La Bauhaus. Weimar Dessau Berlin 1919-1933*. Barcelona: Gustavo Gili, 1975: 168a

Wingler, Hans M. *La Bauhaus. Weimar, Dessau, Berlin 1919-1933*. Barcelona: Gustavo Gili, 1980: 477a

Wingler, Hans M. *Das Bauhaus. Weimar, Dessau, Berlin 1939-1933. Colonia: DuMont*, 2002: 454, 473a

Xavier Llobet: 195

Zentrum Paul Klee: 110a

BAUHAUS IN AND OUT

Perspectivas desde España | Perspectives from Spain



Asociación de historiadores de la Arquitectura y el Urbanismo

El presente libro se edita con motivo de la celebración del II Congreso Internacional de la Asociación de historiadores de la Arquitectura y el Urbanismo, organizado por la Asociación junto a una red de patrocinadores, y celebrado en la Fundación Francisco Giner de los Ríos en Madrid, el 10 y 11 de octubre de 2019.

Edición

Laura Martínez de Guereñu
Carolina B. García-Estévez

Diseño gráfico

Rosa Lladó. Salon de Thé

Reproducción digital

Oriol Rigat

Impresión y encuadernación

Impremta Pagès

Distribución

La Rueda Distribuidora

Primera edición, Octubre 2019
500 ejemplares

© de los textos, sus autores, 2019
© de la fotografía de cubierta y guarda interior, Bauhaus-Archiv Berlin
© de las imágenes, sus autores y archivos
© de la edición, AhAU, 2019
Traducción del texto de Paul Weber del alemán, Amy Klement
Todos los derechos reservados.

Agradecimientos: A la memoria de aquellos que, desde lejos, iluminan la investigación en la Historia de la Arquitectura.

Portada: *La vida en la Bauhaus Dessau. Los niños y niñas de los maestros de la Bauhaus en el balcón de las viviendas de los maestros, 1927*. De izquierda a derecha: Livia Meyer, Jan Scheper, Jaina (Jai) Schlemmer, Claudia Meyer, Karin Schlemmer. Fotografía de Ise Gropius Bauhaus-Archiv Berlin

Esta publicación no puede ser reproducida ni en todo ni en parte, ni registrada ni transmitida por un sistema de recuperación de información en ninguna forma ni en ningún medio, sea mecánico, fotoquímico, electrónico, por fotocopia o cualquier otro.

ISBN: 978-84-09-14361-0
D.L.: M-30517-2019

Patrocinadores

